

DENSON TRIBUNE

Vol. I, No. 47

Denson, Arkansas

August 10, 1943

TULE LAKE VOLUNTEERING DEADLINE SET

August 18 has been set as the deadline for volunteering for Tule Lake, it was announced.

This will affect those who wish to accompany immediate members of the family although they themselves are not in Group 1.

Illinois Pharmacy Exams Set

Pharmacy examinations for the state of Illinois will be given Oct. 26 through 29.

Applications and fees should be filed with the Department of Registration and Education, Chicago, at least two weeks prior to the examination date.

Any person who is over 21 years old and a graduate of a college of pharmacy, school of pharmacy or a department of pharmacy of a university passing a satisfactory examination before the Department of Registration and Education shall be entitled to registration as a registered pharmacist.

Qualified persons may contact the Leaves office.

Welfare, Segregation Interviews Completed Ahead of Schedule CLEARANCE HEARING NEAR

With the welfare interviews for persons classified in Group 1 completed last night, segregation interviews began yesterday morning for those in Group 2 and are expected to be completed sometime tomorrow.

Cooperation of the residents has made the task extremely smooth for everyone concerned, said Project Director Paul A. Taylor.

Welfare and segregation interviews being completed ahead of schedule, leave clearance hearings for persons in Group 3 will undoubtedly also begin shortly, it was said. The results of these hearings, however, will take considerable time since each case will be reviewed and decided in Washington.

Meanwhile families concerned were again requested to have the family heads fill application forms for babies born since requesting repatriation or expatriation.

Pictures of Tule Lake are available at the segregation information office located in 29-2-C and D, it was said.

SEGREGATION MEETING SLATED FOR TONIGHT

One member of every family planning to go to Tule Lake is asked to be present at a meeting at 8:30 tonight in Dining Hall 33, announced Project Director Paul A. Taylor.

Questions on segregation will be answered by Taylor and other members of the appointed personnel. Discussion will be held on the subject.

ROHWER ANNOUNCES DATE OF FIRST DEPARTURE

Sept. 21 has been announced as the date for the first trainload of segregees to leave Rohwer for Tule Lake, according to the Rohwer Outpost last week.

Fifty Straw Balers Wanted

Ball Brothers glass jar company is seeking 50 men to work in straw baling the year around in Mitchell, S.D. Straw board corrugated cartons are made from the straw and the first 25 per cent goes to the government for war purposes.

The company guarantees a wage of \$20 for a 40 hour week. They will also hire by piece work at two cents a bale from which a good crew will earn from \$8 to \$10 a day.

Those who wish to apply for this work are asked to contact the Leaves office.

No announcement of the departure date for Denson's first group to leave has been made as yet by Project Director Paul A. Taylor.

It is expected, however, that the first trainload of segregees will depart from this Center approximately the same time that Rohwer begins its movement or possibly earlier.

Those concerned in the segregation movement will be notified well in advance of the date of departure, it was said here.

From the time the train leaves the Center and until it arrives in Tule Lake, the Army will have complete supervision of the trip.

Congressmen Impressed by Center Development

Congressmen Oren Harris and W.F. Norrell of this state, in whose districts the Center is located, made their first visit here Saturday afternoon and were highly impressed by the development of the Project and especially to find that the many unfavorable statements made of the relocation centers were entirely unfounded.

Received by a reception committee composed of local administrators and prominent citizens of this area, the two were accompanied by E.B. Whitaker, WRA assistant field director of Little Rock, and M.L. Sigman, state highway commissioner.

The visiting congressmen were extremely interested in the agricultural developments in Deep Elm where an extensive tour of the region was made by a caravan of cars led by Project Director Paul A. Taylor.

The drainage ditches, clearing of wooded area, construction of roads and bridges and other major improvements by the evacuees were all termed as being outstanding contributions to the future of Arkansas which would have been impossible under ordinary conditions.

Some 500 acres of cultivatable land now
(cont. on page 6)

DENSON

TRIBUNE

Published Tuesdays and Fridays
by the WRA. Editorial office:
36-11-F, Denson, Arkansas

Telephone: 42

Editor.....Paul Yokota

Feature Editor...Ayako Noguchi
Production Mgr...Roy Kawamoto

Staff Members: Harry Kuwada, Florence Sayegusa, Fay Sakata, Humi Hanashiro, Nobuo Shino, John Kikuta, Hiroshi Doi

START OF

Segregation

Initial steps for segregation have been started by the War Relocation Authority. Welfare interviews and segregation interviews are being conducted in the Center to determine the correct classification of all those who are considered doubtful. For those who wish to accompany immediate members of the family to Tule Lake although they themselves are not expatriates or repatriates, August 18 has been set as the final deadline to state their decision.

In a number of cases families will split and there will be considerable anxiety and suffering before the completion of segregation and after it. Although the hardships cannot be minimized, residents will be called upon to cooperate in making the separation as smooth as possible for all concerned.

LEAVES

Still Continue

To combat the rumor that the leave program will be suspended during the segregation movement, it may bear repeating that the resettlement program will continue unabated. Short term and indefinite leaves are being issued throughout the period of the segregation.

Therefore, all residents who are eligible for leaves are free to go outside on relocation at any time.

Landlord knows that his property will not remain idle and he will not suffer loss of revenue by refusing to rent to evacuees, he is most likely to avoid consideration of the question.

Although other cities are not as seriously affected, there is a housing shortage in most industrial cities. Realization of this fact may save resettlers from disillusion when leaving the Center.



HONESTY

Some people must have laughed when the TRIBUNE ran a lost item in the July 27 issue about a 5-dollar bill. They must have roared when a similar notice about a pay envelope was published in the last edition.

They certainly did not laugh last in these cases for in both instances, the lost articles were returned to their owners.

PAPER SHORTAGE

Another sign of newspapers being hit by the shortage of paper was evidenced by the cancellation of all Center subscriptions by the Arkansas Gazette.

According to the explanation, the paper shortage forced the cutting of several thousand subscribers. Fifty copies of the Gazette are available daily at Stores 1 and 2, however.

MISTRANSlation

One of the recent employment offers posted at the block dining halls must have made residents smile.

"Busboy" was written in Japanese for the issei which was all right, but the parenthetical explanation following it was wide of the mark.

"Busboy (chauffeur, auto driver.)"

BIGGEST WORRY

Housing Shortage

Housing appears to be the biggest worry of resettlers.

At the present time, they can easily find jobs, although not always the best in the world. Community sentiment in most localities is favorable with the degree of receptivity dependent upon the impression made by the evacuees themselves.

The housing shortage is especially acute in the cities, particularly, if they have war industries. As pointed out by observers, this is to be expected since housing and jobs invariably go together. If one is plentiful, the other is lacking.

Usually the housing now available is not desirable, but the resettlers cannot be too choosy about it. Elmer L. Shirrell, Chicago relocation supervisor, says that evacuees "must not expect to find the same type of housing here as in California. This is a city of apartments and the majority of the buildings are large, old and unattractive.

"The landlord does not need tenants. Of the landlords who will not rent to evacuees, the most common attitude is not one of personal prejudice but of fear of the reaction of other tenants and a reluctance to even raise the question in his building or neighborhood. Since the

DENNY

CHECK THAT!



ROY KAWAMOTO



Tule Lake To Operate With Same Personnel

MAJOR CHANGES NOT EXPECTED

The Tule Lake center will continue to operate with the same WRA administrative personnel in charge and no major organizational changes are anticipated, it was announced in Washington.

Self government, however, will not apply as in the relocation centers, but a representative advisory council will be established. There will be no judicial commission.

Freedom of religion will be practiced, but since Shintoism is not regarded by the Japanese government as being a religion there will be no official sanction of Shintoism in American soil.

Consumer cooperative enterprises will continue to operate in Tule Lake with memberships transferred with the person. A person who is a member at the project will be able to become a member at the project of



One of the booths at the "Nightmare Frolic" carnival sponsored by the high school over the weekend was the caricature booth operated by TRIBUNE staff members.

his new residence.

Adequate legal, health, newspaper and community activity services and programs will be provided, it was said.

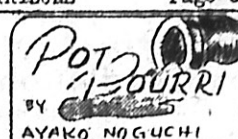
As for educational programs, American elementary and high schools will be continued as in the relocation centers. The parents will decide if their children are to attend these schools, and all other types of

August 10, 1943

TRIBUNE

Page 3

Carnival Scene



BLACKOUT

We weren't exactly caught under the shower with soap in our eyes or short changed at the carnival or, more fortunately, undergoing an appendectomy at the Hospital, but the Center-wide blackout Friday night was bad enough.

The two and half hour darkness, with not even a decent moon to come through in the emergency, was caused by a plane crash in Montrose eight miles south which resulted in the destruction of the main powerlines. SURE SIGN

First sign of selective service being reinstated for the nisei seems to be the fact that several local boys who were honorably discharged at the outbreak of the war have been notified in the past few days to report for active service again.

At the same time 4-C classifications are being changed to 1-A.

FOLLOWING UP

It looks as if the authorities are finally catching up with us. Mr. Taylor has just been notified by Poston to investigate our whereabouts, that we have failed to report our safe arrival back, and that our Western Defense command travel permit has never been returned after our trip home via California.

Now we suppose we've made ugly enemies with General De Witt again.

NOTE RESETTLERS

"We are no longer individual, but a part of the 110,000. By our very conduct we will affect our people in their chance for a fair and decent life."—Mary Tsukamoto

Former Densonian Makes Good Outside

The housing shortage and the high cost of living don't bother Sam Tamura. He's found a way to beat both.

What's more, he's living better than many of his fellow-evacuees who have gone out to take jobs in booming towns.

Sam's gone to the country.

He has a job as houseman and gardener at the home of an insurance man in the outer suburbs of Cincinnati. Mrs. Tamura is with him and works in the house, and with their 3-year-old son, Eddie, they live in the home of their employer.

They went to Cincinnati in April from this Center. They were joined later by their two other sons, John, 18, and Spud, 19, both of whom hope to find jobs as automobile mechanics. John was a member of the TRIBUNE staff for a short time.

Before evacuation, the family lived at Sacramento, California,

where they operated a vineyard and specialized in raising grapes and strawberries. Mr. and Mrs. Tamura came to the United States in 1916.

Among the first of the issei group to relocate, Sam likes his job, likes his employer, and finds that Cincinnati compares very favorably with California in many ways. The biggest part of his job is outside work, taking care of the garden and grounds on an 8-acre estate.

Sam admitted that he probably wasn't making as high wages as some of the evacuees who have taken jobs in industry, but said that he figured he would come out just as well in the long run since he didn't have to pay out anything for groceries, rent, laundry, carfare, or other expenses that go with such high-salaried jobs. He's saving his money and hopes to buy a little farm of his own.

YBA Directors Installed In Candlelight Rites

With Gladys Nakaoka as the officiator, the newly elected members of the Denso YBA board of directors were installed in an impressive candlelight ceremony at the brotherhood service Sunday in Dining Hall 23. Following the administration of the oath, a reading was given by Fukiko Horie.

The Rev. Gyodo Kono stressed the responsibilities of the officers and also delivered an impressive sermon on parental sacrifice.

Re-elected Chairman Kikuo Ogawa spoke on "Cooperation" while a treasury report for the past half year was given by Kiyomi Nakamura, outgoing treasurer.

Proceeding the ceremony, Dorothy Taniguchi sang "Kojo no Tsuki" accompanied by Lily Nagatani. In-cense offerings were made by Michiko Kunishige, retiring board member, and Tom Okano. Grace Nishi was chairman for the evening.

Those who wish to attend are to see Father John Swift at Hall 4.

VITAL STATISTICS

BIRTHS

To Mr. and Mrs. Fukuji Sasaki, 9-7-A, a boy, Aug. 4.

To Mr. and Mrs. Tom Nakaji, 5-7-D, a boy, Aug. 5.

To Mr. and Mrs. Ichiro Takeuchi, 35-1-B, a boy, Aug. 6.

To Mr. and Mrs. Leo Fujita, 32-10-C, girl, Aug. 6.

To Mr. and Mrs. Thomas Kamikawa, 29-7-C, a girl, Aug. 6.

DEATHS

Infant son of Mr. and Mrs. Tom Nakaji, 5-7-D, 27 hours old, Aug. 7.

LOST

BLACK streamlined Sheaffer pen with gold band. Return to TRIBUNE office. WESTCLOCK pocket watch between west side of Block 16 and 9. Return to 32-4-F.

FOUND

BLUE bedspread at the Maintenance shop. Owner claim at the Maintenance shop. RIM glasses in maroon case at the corner of Block 36 and 38. Claim at TRIBUNE.

FLOWER AND VEGETABLE EXHIBIT SCHEDULED

The second Center-wide flower and vegetable exhibit will be held Saturday and Sunday in Hall 17, announced the sponsoring Community Activities office.

All entries must

be in by 10 a.m. Saturday in the respective block manager's office, it was said. The exhibit will display Center grown vegetables, potted plants and out flowerers.

P-TA FETES FATHERS

A special program is being planned in honor of fathers at a P-TA meeting Friday at 8 p.m. in Dining Hall 23. Mrs. Josie Ikeda will preside with Amy Yamane in charge of the program to be presented by the children.

RADIO REPAIR SHOP MOVES

The Co-op Radio Repair shop located at 14-9-A has moved to 36-1-C, announced Ryuichi Murakami, Co-op general manager.

Don Arata who is leaving the Center soon will be replaced as shop foreman by Sidney Kunita.

CLUBS ON

PARADE

GIRLS' COUNCIL

The talent show will be discussed at the meeting of the girls' council Thursday evening at the Y house in Hall 20.

As G.F. Castleberry will speak on an important subject, all advisers, presidents and representatives are asked to be present.

ELEVENEERS

Amy Yoshimura was elected president of the Eleveneers Friday to succeed Richard Ohiai.

Other officers are Yoichi Sato, athletics; Rose Mizoguchi, social; Sakae Nakai, entertainment; Edna Yoshida, refreshment; Grace Kodama, secretary; Richard Ohiai, treasurer; Janet Uye-mura, publicity; George

'Adequacy of Christ' Told

"Christ's Gospel is adequate to meet our every need in life," said the Rev. Shinpachi Kanow at the Protestant English service, Sunday. He discussed the power of God to salvation in his sermon, "Adequacy of Christ's Gospel."

Experiences in Indiana were related by Mrs. Mary Tsukamoto at the youth fellowship. George Takeda was chairman.

At the junior church service, Ernest Takeda spoke.

Midweek Bible study will be held tomorrow at 8 p.m. in Hall 20 led by the Rev. Kanow.

Kodama, yell leader, and George Yoshida and Jinma Yabumoto, sergeants-at-arms.

ZENITHS

A return social was held recently by the Zeniths for the Junior Dees in Hall 17.

With Jesse Tanaka as master of ceremonies, the evening was spent in viewing motion pictures and a Scotland Yard mystery skit staged by Eleanor Tanaka and Edith Shintaku. Games and refreshments rounded out the social.

ZORROS

Installation of officers was held recently by the Zorros, led by Buddy Kasai, adviser.

Refreshments and dancing followed.

Florin Rolls Up Season's Highest Score Against Bowles, 22-3

MADERA NIPS ELK GROVE

Madera opened the second half of the B league by shading Elk Grove, 4-3, in a rapid full nine-inning tussle Friday.

Min Ohashi was the winning hurler while Ted Sekikawa was charged with the defeat.

BASEBALL SCHEDULE

(All games start at 6 p.m.)

- Today: Long Beach vs. Hawaii
- Tomorrow: Elk Grove vs. Dukes
- Thursday: Hanford vs. Long Beach (A League)
- Friday: Hawaii vs. Madera

FOWLER DOWNS HANFORD, 8-4

Four Fowler lads strutted across the platter in the big third canto as Fowler spanked Hanford, 8-4, Saturday evening on the Block 21 field.

SOFTBALL RESULTS

- A LEAGUE
Personnel 4, Islanders 0
Mustangs 7, Block 3 Sharks 1
Duration Knights 5, 20th Century 3
Zorros 6, LEQs 2
- B LEAGUE
Bunnies 12, Denson Midgets 6
Shamrocks 6, V-12 Zephyrs 1
- Other Results
Block 9 2, Block 35 0
Wampus Babes 12, Fowler 4
Eagles 6, Fowler 2

A, B LEAGUE SOFTBALL

- A LEAGUE
• Today: Duration Knights vs. Personnel
- Tomorrow: Mustangs vs. 20th Century
- Thursday: Islanders vs. Block 3 Sharks
- Friday: LEQs vs. Double Xs
- B LEAGUE
• Today: Denson Midgets vs. Vanguards
- Tomorrow: V-12 Zephyrs vs. Bunnies
- Thursday: Knights of 20 vs. Shamrocks
- Friday: Denson Midgets vs. V-12 Zephyrs

ERNIE KURIMA HURLS HITLESS BALL UNTIL EIGHTH INNING

Mao Kurima's Florin boys spent the Sunday evening in a "batting practice" contest by blasting out 22 base hits as they slaughtered bewildered Bowles with a 22-3 defeat on the Block 21 diamond.

It was the most lopsided, highest scoring engagement witnessed in either circuit this season.

Making his initial appearance on the Florin squad after being injured on the left arm in the first Hanford-Florin fracas, Ernie Kurima was two full innings away from baseball's mythical hall of fame hurling a perfect game until the eighth. Leftfielder Yutaka Tokumoto spoiled the no hit no run tussle with a single into right field. Young Jim Tanigawa relieved Ernie Kurima at this point of the tilt and was touched for three runs on four hits for the remainder of the game.

Bill Tsukamoto failed to hit at par garnering "only" two hits in five trips. His brother Yosh also bagged two blows. Sam "Tubby" Tsukamoto plastered the pill for three blows while clean up batter Hiro Tahara and Shiro Tahara fattened their averages by collecting four hits in seven trips to the plate.

Ernie Kurima and Tanigawa of the winners gave up five hits while Bowles' Nob Sasaki and Kiyo Yemoto were the victims of Florin's 22-hit assault.

MEN'S, GIRLS' SOFTBALL

(All games start at 6:15 p.m.)

- Today: CARDS vs. Skipperettes
- Tomorrow: Block 14 vs. Block 35
- Thursday: All-Star practice
- Friday: All-Star practice scheduled

PERSONNEL TOPS HAWAII

Facing only 24 batters, Personnel's A. J. LeMaitre blanked the Islanders, 4-0, Thursday evening in an A league softball tussle.

Big Bill Brown took batting honors hammering out two bin-

gles in three tries for the victors while Doc Ikuta and Toshio Nuibe garnered two singles apiece for the Islanders.

The batteries for the winners were LeMaitre on the mound with G.F. Castleberry on the receiving end while Bill Tanaka pitched with Doc Ikuta behind the platter.

Wampus Babes Trim Fowler

Wampus Babes' Jean Mori set Fowler down with four hits as her team mates massacred Fowler, 12-4, in a girls' A loop tilt Thursday on the Block 10 field.

The hickories of Kik Kataoka, Grace Kato and Mary Mori proved disastrous to the losers as each of the trio touched hurler Hinako Yamagawa of Fowler for two hits. Pauline Kimura whacked out a homer for the winners.

Zorros Beat LEQs, 6-2

Pitcher Paul Oats chucked four-hit ball as the Zorros pounded out a 6-2 decision over the LEQs in an A loop softball tussle Sunday.

Nori Kataoka, Min Shintaku, Hank Tau-ruoka and Tosh Sakamoto led the winner's 12-hit barrage, each blasting hurler Frank Nobayashi's slants for two hits.



CLASSIC SLATED--Chigger field will be the center of attraction Friday when an invading Personnel ten from Rehwar is slated to cross battle sticks with the local Personnel softies starting at 6:15 p.m. in the first contest of its kind since the openings of the two centers. Manager William Butch Love has been giving his white collar lads some stiff workouts and claims that he would more than "love" to beat the pants off the visiting squad in the coming classic.

UPSET--Play in the second round of the B loop should be filled with upsets as was shown Friday when the Madera nine which was next to the bottom of the B circuit in the first round nipped Elk Grove, 4-3, in a hard fought struggle.

GIRLS PROVIDE THRILLERS--For excitement, spills and thrills we urge your presence at one of the feminine softball battles where femininity is ignored and masculinity is encouraged.

MORE ON

CONGRESSMEN VISIT

(cont. from page 1) partially planted in soy beans, corn, tomatoes, peas and other seasonal vegetables for Center consumption were expected to be doubled next year, explained Taylor.

"We've noticed more outstanding accomplishments here than in Rohwer," was an unanimous statement made by both congressmen.

In matters more immediate, Congressman Norrell of the Sixth district, Monticello, Drew county, was interested in knowing of the prevailing feelings of the evacuees regarding evacuation and Center life while Congressman Harris of the Seventh district, El Dorado, Chicot county, questioned about dual citizenship, segregation and relocation.

Both asked, "Would the evacuees all go

back to California if by overnight conditions permitted their return?"

"America is sincerely interested in having the loyal Japanese return to their normal way of life and feels that it is her obligation to see that they are properly taken care of," said Congressman Norrell.

"If the immensity of the West Coast evacuation could have been seen at the outbreak of the war, I'm sure such a thing would not have happened," he added. Congressman Norrell will leave shortly for California to investigate matters dealing with Shasta and Friant Dams.

Following the tour of Deep Elm, the group divided to make various stops within the Center. A watermelon feed was later enjoyed by the visitors.

STORED GOODS PILFERED

The Rev. Jitai Ishihara, Superintendent Priest of the Nichiren Buddhist Temple of Los Angeles, was notified by Evacuee Property Supervisor of the

War Relocation authority, Los Angeles, that the church has been pilfered and that the evacuees' property was scattered, showing signs of vandalism.

Residents who have household goods and personal effects stored in the church are asked to call at the Project Attorney's office to make arrangements to safeguard the property from further loss.

Resettlement Seminar Opens

A seminar on "Resettlement" will be conducted by the Denson YMA Thursday at 8:30 p.m. in Dining Hall 23 with Michiko Kataoka as chairman.

These discussions will be alternated each week with a class on leadership training. All Bussei are urged to attend.

Accompanying the congressmen on the trip were Gaither Johnston, John Baxter, Kay McNeilly, Walter Bowden, C. R. Bates, W. J. Irwin and Joe Sitlington, all of Dermott; Gus Pugh and Henry H. Naff of Portland and Project Director Ray Johnston of Rohwer.

Evacuee Departures

Mrs. Grace Kuriyama, daughters, Nancy and Hazel, 32-5-D, departed for Parowan, Utah, Saturday to join husband and father, respectively. Mr. and Mrs. Matsujiro Miyake and daughter Louise, 42-10-C, also went to Parowan on the same day while Eiyoshi Watanabe, 2-6-E, left for Chicago to work at the Edgewater Beach hotel.

Evacuees leaving yesterday were Mitsuko Soraoka, 44-8-D, to seek employment in Chicago; Kiyome Kay Dodo, 16-11-C, for domestic work in Chicago; Michiko Kunishige, 38-11-C for Little Rock, and Mary Miyeko Yoshikawa, 35-2-B, to join husband in Ann Arbor, Mich.

Others who left yesterday were Masako Adachi, 20-1-A, to work as a bookkeeper for Paris Cleaners and Dyers in Kalama-zoo, Mich.; Masao Kiuchi, 19-8-C, for domestic work in Detroit; Grayce Ikuko Uyeda, 28-9-E, for Ann Arbor; Edward Nobutoshi Nagatani, 44-11-A, for employment at the Shotwell Manufacturing company in Chicago; Mr. and Mrs. Gerald Shiroishi and son Kenji, 31-6-B, for domestic work in Cincinnati, and Hideo Iwanabe for La Jara, Colo.

Ex-Charlie Chaplin Valet in Army

Charlie Chaplin's former valet is shouldering arms with the Japanese American combat team at Camp Shelby.

Pvt. Richard I. Yahiro worked for the comedian four and a half years before the evacuation of persons of Japanese ancestry from the Pacific Coast forced him out of the Beverly Hills mansion.

Twelve months afterward he volunteered for the combat team from this Center. In the mid-summer heat of Mississippi, Pvt. Yahiro remembers the air-conditioning and luxury of Chaplin's show-place home, but, things being what they are he'd rather walet an anti-tank gun than lay out tweeds and monitor morning baths for a Hollywood mogul.

Born in Hawaii 36 years ago, Yahiro came to the mainland in 1925 to study at the University of Southern California. When his funds ran low, he dropped out of college and began a jack-of-all trades career which finally ended in his being the butler for the famed pantomime.

Chaplin called his butler Dick and treated him almost as a member of the family. As an inti-

mate of the household, Yahiro saw practically all of the famous personalities of the screen, relaxed and at ease in Chaplin's home. And most of them were regular fellows and girls, contrary to the popular view of Hollywoodians, according to Pvt. Yahiro.

As for Chaplin, Yahiro recalls, the great comedian was a serious-minded person in private life, generous and warm-hearted. Instead of playing jokes Chaplin more often was the butt of pranksters who were among his frequent house guests.

As a master of pantomime, Chaplin frequently resorted to his droll gesticulations and artful expressions to express even the most ordinary of his thoughts or instructions to his valet.

Sometimes Yahiro couldn't keep his mind on what Chaplin was telling him as he watched the comedian silently enact what he wanted done. All in all, Pvt. Yahiro couldn't imagine a more diverting job—four years in a ringside seat before the on and off-stage antics of perhaps the screen's greatest comedian.



センチター民への公開状

所 内新聞を通じて皆さんに傳へた隔離問題に関する
マイヤー局長の聲明には自分は賛意を表す。隔離

の目的は米國を自分の國と思ひ故郷とする者より、日本
を故郷とする者とは分離する事にある。隔離が完了す水
は全部の人は満足に思ふであらう。

此の隔離プログラムは所民の諸問題解決に残された
唯一の方法である所の外住方針に直ちに好結果を齎す
であらう。皆さんも同感だと信ず。

既報の如く、北加のツールレーキが隔離センチターとし
て選定された。同センチターは出来得る限り當センチターと
同様に行政され、唯異な所は同センチター住民の外住が
許可される事である。ツールレーキは決して懲罰及び
ツラブルメイカーのセンチターではない。懲罰或はツラフ
ルメイカーを收容するのにはアリゾナのルーフセンチターである。

隔離移動終了後の當センチター民及びツールレーキよりの
移住者は全部外住を許可される者のみである。此等の
人々は出来得る限り早くセンチターより外住し、外部で普
通の生活をなさるを、自分は希望する。然し外住を決

して強制するのではないとい
言ふ事は此所に再びはつき
りと申上げる。

隔離プログラム完成に必
要である住民の分類はセン
ター新聞紙及びポスターに
て発表され、且つセンチター
内の諸團體の人々に説明し
た。當所よりツールレーキへ
約千六百人行く筈で、四五
列車で輸送され、最初の列
車は九月十日後の豫定であ
る。汽車のスケジュールは十
センチター全部の移動スケヂ
ュールと一致しなくてはなら
ぬ故、決定的な輸送上の細
目は八月廿一日までに決定
されねばならぬ。故に當所
よりツールレーキ行きの人
を決定するには短時日ある
のみであるから、隔離プロ
グラムは既に実行に移つて
居る。

グループ一の人々には既
に通知が送られ、水ウレヤ
一係員と引見する所要請さ
れて居る。此の引見の唯一
の目的は家族中の誰かがツ

ールレーキに行くかを決定
し、各個人個人の問題に付
き相談する為めである。

グループ二に分類された人
々にも通知が送られ、隔離
調査委員の所に出頭する標
要請されて居る。グループ
二の人は日本が好きであり
且つ日本の戦争目的に同意
すと七月十五日以前に表示
した人々である。審問の目
的は日本が好きとか、日本
の戦争目的に同意する者と
明白にする為めである。
然して之等々人はツールレ
ーキに送られ、審問委員
会がグループ二の人々で真
意が判明せざる者は因分類
され、グループ三に入水られ
當所に殘留し嚴重な外住審
問を數ヶ月後受け、何水か
に決定される。今後次に登
表される前記方法細則は華
府で作成された立退人の輸
送方法なる小冊子中に記載

一九四三年八月六日

所長 ポール ニイラー

されて居り諸君に公開され
てゐる。隔離プログラムの諸
事項は行政指令番号に登
表されて居り、之も何人でも
閲覧自由である。隔離計
画目的の事實は何等秘す所
なく諸君にお知らせする。時
間の許す限り自分及び後
方は個人及び團體と此の問題
に付き相談に應ず。諸君
の便宜の爲め、グループ二に隔離
インテリゲンチヤ事務所用
設した故同所を利用された
し、立退人の輸送方法は一
部同所にある。才一才ニケ
ループの人々のリストもあ
り、隔離の諸問題に就き詳細
に説明を乞へる。

以上は諸君に対する自分
の公式聲明書であり、センタ
ー内各所に掲示されて居る
諸君に一々申上げる事が出
来ぬのを遺憾に思ふ。諸君
が吾々と信頼し、何事も協
相談されん事を希望する。

バスサービス

但し晝食時のみ

①

クラーク、倉庫区域、アド
事務所区域、病院等の就働
者の爲めに晝食前後のバス
サービスが昨日より開始さ
れたとモルトン副所長より
発表された。

センターを六区域に分けモ
ータープール主任ジッキン
ス氏に依つて左の如きプラ
ンが作成された。

才一区域 123.4.5.6.
才二区域 789.16.17.18.
才三区域 19.20.29.30.31.32.33.
才四区域 40.41.42.43.44.45.
才五区域 35.38.39.46.
才六区域 11.12.14.15.28.

各トラブには区域番號が附
してある。各車は午前十一
時五十分モータープールと
出てウチハウス区域を通り
アドブラジ(27)の東南角第ニ
賣店前へ来て、南賣店ギビ
ネット、ワット才三区域等の就働
者と乗せ、水より北行して

郵便局前に至りアド事務所
区域就働者とビッグアプス
晝食後トラブは同道と終
奥から反対にスタートする。
病院就働者の爲めには別に
ツラグがある。

ツルレーキ行きの方々へ

ツルレーキ行きを志願す
る人の申込み締切日は十八
日である。又これはクルー
以外の人で家族の者とツ
ルレーキへ同伴を希望す
る人にも適用される。

ツルレーキ行きに關し

本夕八時半より才廿三區
ホールに於て會合を催し、
隔離問題に關しテラー所長
並に米人官吏の説明があり
質疑応答がなされる筈な
らばツルレーキ行き家族よ
り各一名宛出席ありたし
と所長テラー氏より発表。

落物川、ウエストクロック樓中時
計、正と正確な度で、32.03まで。

外住は中止せよ

隔離遂行中出所は禁止され
るとの風説を断然否定し、
隔離移動中と雖も外住がロ
グラムには影響なく、短期
及び永ス外住は従前通り許
可されることとテラー所長は
聲明した。

C.A.レコードの夕

松田君主任のレコードの夕
は申込殺到、今後は月末の
二回催す事になった。
明後木曜夕刻は才四〇正広
場に於て開催される。

第二回植物品評會

来月十四十五日才十七區
ホールに於て才二回植物展
覧會がC.A.主催で開催され
る。一般農産物、野菜、鉢
植等何れにても多数出品さ
れよう。

本週食堂清潔競争

部南	優
良	4041
部北	優
良	311

水、秋、冬、春は希望してゐ
る。尚出品物は十四日午前
十時までに各區事務所まで
持参されたこと。

第二期聯盟

野球戦スケジュール

十日(スロウ)ヒッチヒッチ布哇日
十一日(スロウ)ヒッチヒッチ布哇日
十二日(スロウ)ヒッチヒッチ布哇日
十三日(スロウ)ヒッチヒッチ布哇日

ベビーの登録

交換取國及び國籍離脱申請
者でその年続申請後に出生
した子供のあつた人は至急廿
六區ホール内アリソン氏才
フェイスへ出頭し子供の登録
をさす。

二下院議員來訪

當地方選出下院議員ハリス
及びノレル両氏は去る土曜
午後當所を訪問所内を視察
し、諸問題を論議せりと。

朗和に於ける
柔道對抗試合

過日盛大に行はれた對抗試
合の成績左の如し。

幼年組	六英	朗和	〇英
少年組	四英	朗和	〇英
青年組	二英	朗和	〇英
〇紅白試合			
幼年組	三英	朗和	〇英
少年組	二英	朗和	〇英
青年組	二英	朗和	〇英

佛青の外住研究會
来月水曜日午後八時半より
才廿三ホールに於て外住問
題の研究會が開催される。
多数の参會を觀望します。

基督教會(八日)
日語祈禱會と聖書研究
才九區ホール 禱牧師
才廿三講堂 今井少佐
青年部英語聖書研究と
祈禱會

才廿三ホール教會事務所
右何れも水曜日夕八時。